AFGØRELSER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2020/1035

af 3. juni 2020

om bekræftelse eller ændring af den foreløbige beregning af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og de specifikke emissionsmål for fabrikanter af personbiler og lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2018 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/631

(Kun den engelske, den franske, den italienske, den nederlandske, den spanske, den svenske, den tjekkiske, den tyske og den ungarske udgave er autentiske)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/631 af 17. april 2019 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers og nye lette erhvervskøretøjers CO_2-emissioner og om ophævelse af forordning (EF) nr. 443/2009 og (EU) nr. 510/2011 ([1]), særlig artikel 7, stk. 5, andet afsnit,

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med forordning (EU) 2019/631 og — med henblik på de specifikke emissionsmål og gennemsnitlige specifikke emissioner for kalenderåret 2018 — Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 ([2]) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 ([3]) skal Kommissionen hvert år fastsætte de gennemsnitlige specifikke CO_2 -emissioner og de specifikke emissionsmål for hver fabrikant af personbiler og lette erhvervskøretøjer i Unionen og for hver pool af fabrikanter. På dette grundlag bestemmes præstationen for fabrikanter eller pooler af fabrikanter med henblik på deres forpligtelse til ikke at overskride de respektive specifikke emissionsmål.

(2) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og specifikke emissionsmål, der skal gælde for fabrikanten, baseres på medlemsstaternes registreringer af nye personbiler og lette erhvervskøretøjer i kalenderåret 2018.

(3) Alle medlemsstaterne fremsendte deres data for 2018 til Kommissionen, dog med visse forsinkelser i forhold til indberetningsfristen, som udløb den 28. februar 2019. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene rettet eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev de foreløbige data, som den pågældende medlemsstat havde forelagt, ikke tilpasset.

(4) Den 24. juni 2019 offentliggjorde Kommissionen de foreløbige data og underrettede 95 fabrikanter af personbiler og 67 fabrikanter af lette erhvervskøretøjer samt de respektive pooler om den foreløbige beregning af deres gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner og deres specifikke emissionsmål for 2018.

([1]) EUT L 111 af 25.4.2019, s. 13.

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO_2-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1).

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 af 11. maj 2011 om fastsættelse af præstationsnormer for nye lette erhvervskøretøjers emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO_2-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer (EUT L 145 af 31.5.2011, s. 1).

(5) De foreløbige data, som Kommissionen meddelte, omfattede korrektionsfaktorerne for såvel biler, der blev beregnet i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1153 ([4]), som for lette erhvervskøretøjer, der blev beregnet i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1152 ([5]). Fastsættelsen af korrektionsfaktorer indgår i den korrelationsprocedure, der er indført for at afspejle ændringen i den lovpligtige prøvningsprocedure for målingen af specifikke CO_2-emissioner. Formålet med dem er at sikre, at de proceduretolerancer, der er nødvendige for korrelationen af CO_2-emissionsværdierne, anvendes efter hensigten og ikke til kunstigt at sænke disse værdier.

(6) En korrektionsfaktor beregnes på grundlag af afvigelses- og verifikationsfaktorer, der bestemmes for en statistisk stikprøve af køretøjer, der bør være repræsentativ for fabrikantens flåde af nye køretøjer. I lyset af det meget lave antal lette erhvervskøretøjer, der er typegodkendt i overensstemmelse den verdensomspændende harmoniserede prøvningsprocedure for lette køretøjer (Worldwide Harmonized Light Vehicle Test Procedure — WLTP), der er fastsat i Kommissionens forordning (EU) 2017/1151 ([6]) i 2018, kan stikprøven ikke anses for at være statistisk repræsentativ, og der er derfor ikke anvendt nogen korrektionsfaktor ved fastsættelsen af emissionspræstationen for fabrikanter af lette erhvervskøretøjer.

(7) Fabrikanterne blev anmodet om at verificere de foreløbige data i overensstemmelse med artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 og artikel 8, stk. 5, i forordning (EU) nr. 510/2011 og navnlig de afvigelses- og verifikationsfaktorer på grundlag af hvilke, korrektionsfaktoren beregnes, og at underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden for tre måneder efter modtagelsen af meddelelsen. 60 producenter af personbiler og 34 fabrikanter af lette erhvervskøretøjer indgav fejlunderretninger. For to bilfabrikanters vedkommende blev anvendelse af en korrektionsfaktor på deres gennemsnitlige specifikke emissioner bekræftet. Ved to fabrikanter af personbiler og en fabrikant af lette erhvervskøretøjer lå alle køretøjer, der blev indberettet i det foreløbige datasæt, uden for anvendelsesområdet for forordning (EU) 2019/631.

(8) For de øvrige 35 fabrikanter af personbiler og 33 fabrikanter af lette erhvervskøretøjer, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes. For ingen af disse fabrikanter fandt en korrektionsfaktor anvendelse.

(9) Kommissionen har kontrolleret de fejl, som fabrikanterne har meddelt, og begrundelserne for korrektionen heraf, og de foreløbige datasæt er i givet fald bekræftet eller ændret. Der er kun opbevaret registreringer, som indeholder værdierne for masse og CO_2-emissioner. Derfor bør de foreløbige data for 94 fabrikanter af personbiler og 66 fabrikanter af lette erhvervskøretøjer bekræftes eller ændres.

(10) I henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 443/2009 og (EU) nr. 510/2011 bør en fabrikant anses for at opfylde sit specifikke emissionsmål, hvis dennes gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner som angivet i nærværende afgørelse ikke overskrider vedkommendes specifikke emissionsmål. For fabrikanter, der er medlem af en pool, bør overholdelsen af forpligtelserne vurderes på poolniveau, jf. artikel 7, stk. 7, i nævnte forordninger.

(11) Registreringer med fuldstændige data om masse i køreklar stand og CO_2-emissioner, men med manglende eller ukorrekte køretøjsidentifikationsnumre, bør medtages i beregningen af de specifikke emissionsmål og de gennemsnitlige specifikke emissioner. Der bør dog tages hensyn til den omstændighed, at fabrikanterne ikke kan kontrollere eller rette disse registreringer. Derfor bør der ved bestemmelsen af afstanden til det mål, der er fastsat for den pågældende fabrikant, gælde en fejlmargin.

([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1153 af 2. juni 2017 om fastsættelse af en metode til bestemmelse af de nødvendige korrelationsparametre til afspejling af ændringen i den lovpligtige prøvningsprocedure og om ændring af forordning (EU) nr. 1014/2010 (EUT L 175 af 7.7.2017, s. 679).

([5]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1152 af 2. juni 2017 om fastsættelse af en metode til at bestemme de nødvendige korrelationsparametre til at afspejle ændringen i den lovpligtige prøvningsprocedure for lette erhvervskøretøjer og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 293/2012 (EUT L 175 af 7.7.2017, s. 644).

([6]) Kommissionens forordning (EU) 2017/1151 af 1. juni 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007 om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervskøretøjer (Euro 5 og Euro 6) og om adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF, Kommissionens forordning (EF) nr. 692/2008 og Kommissionens forordning (EU) nr. 1230/2012 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 692/2008 (EUT L 175 af 7.7.2017, s. 1).

(12) Fejlmarginen beregnes som forskellen mellem afstandene mellem de gennemsnitlige specifikke emissioner og det specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, anvendes fejlmarginen således, at den altid forbedrer fabrikantens situation i forhold til det specifikke emissionsmål.

(13) Hvis afstanden til målet for en fabrikant eller for en pool, alt efter omstændighederne, ligger over nul, efter at der er taget hensyn til fejlmarginen, opkræves en afgift for emissionsoverskridelse, jf. artikel 8 i forordning (EU) 2019/631. Det er tilfældet for fabrikanten af personbiler, Automobili Lamborghini S.p.A. Afgiften for emissionsoverskridelse beregnes i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 443/2009.

(14) I henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 443/2009 og (EU) nr. 510/2011 er fabrikanter, der foretager mindre end 1 000 nye registreringer af køretøjer i kalenderåret, fritaget for at opfylde et specifikt emissionsmål. Det er imidlertid hensigtsmæssigt at beregne og indberette deres gennemsnitlige specifikke emissioner og antallet af registrerede nye køretøjer

(15) Fabrikanten Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG skal fremlægge yderligere præciseringer med hensyn til eventuelle uregelmæssigheder i de værdier for CO_2-emissioner, der er angivet i emissionstypegodkendelsen for to køretøjsmodeller. Som følge heraf kan de foreløbige data for kalenderårene 2014-2018 for Volkswagen-poolen og dets medlem Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG hverken bekræftes eller ændres.

(16) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 12 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 ([7]) foretaget en ad hoc-verificering af de CO_2-besparelser, der er certificeret med henvisning til Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/341/EU ([8]) og Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/158 ([9]). Verificeringen viste tilfredsstillende resultater med hensyn til de CO_2-besparelser, der er certificeret med henvisning til gennemførelsesafgørelse 2013/341/EU. Hvad angår gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/158, blev der konstateret en difference mellem de certificerede CO_2-besparelser for to højeffektive generatorer monteret i køretøjer, der er produceret af Daimler AG, og de besparelser, som Kommissionen havde kontrolleret, på henholdsvis 9 % og 23 %. Kommissionen underrettede Daimler AG om de konstaterede afvigelser og opfordrede fabrikanten til at fremlægge dokumentation for nøjagtigheden af de certificerede CO_2-besparelser.

(17) På grundlag af oplysningerne fra Daimler AG fastslog Kommissionen, at differencen i besparelserne skyldtes en forskel, der kunne føres tilbage til, hvordan prøvningsmetoden blev anvendt med henblik på certificeringen og kontrollen af CO_2-besparelserne. Der blev konkret foretaget en indkøring af de højeffektive generatorer forud for certificeringsprøvningen til trods for, at den i gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/158 nævnte prøvningsmetode hverken foreskriver eller tillader, at der foretages en specifik indkøring af de højeffektive generatorer uden for certificeringsprøvningen.

(18) Det følger af artikel 12 i forordning (EF) nr. 443/2009 og (EU) nr. 510/2011, at CO_2 -besparelser fra innovative teknologier for at kunne tages med i beregningen af en fabrikants gennemsnitlige specifikke emissioner i 2018, skal yde et verificeret bidrag til CO_2-reduktionen i overensstemmelse med en metodologi, der er i stand til at tilvejebringe resultater, som kan verificeres, gentages og sammenlignes. Da de certificerede CO_2-besparelser ved to højeffektive generatorer i visse køretøjer, der er fremstillet af Daimler AG, ikke er blevet bekræftet ved den verificering, der er foretaget på grundlag af den i gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/158 omhandlede prøvningsmetodologi, bør de certificerede CO_2-besparelser på 0,429 g CO_2/km på flådeniveau, der tilskrives disse miljøinnovationer, ikke tages i betragtning med henblik på beregningen af Daimler AG's gennemsnitlige specifikke emissioner. Af samme grund bør de CO_2-besparelser på 0,428 g CO_2/km på flådeniveau, der tilskrives disse miljøinnovationer, ikke tages i betragtning ved beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner for poolen Daimler AG.

(19) Værdierne vedrørende en fabrikants præstationer som bekræftet eller ændret ved denne afgørelse kan revideres, hvis de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder bekræfter, at der foreligger uregelmæssigheder i de CO_2-emissionsværdier, der er forelagt med henblik på at fastslå, om fabrikanten overholder det specifikke emissionsmål —

([7]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 af 25. juli 2011 om indførelse af en procedure for godkendelse og certificering af innovative teknologier til nedbringelse af CO_2-emissionerne fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 194 af 26.7.2011, s. 19).

([8]) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/341/EU af 27. juni 2013 om godkendelse af Valeo Efficient Generation-vekselstrømsgenerator som en innovativ teknologi til reduktion af CO_2-emissioner fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 179 af 29.6.2013, s. 98).

([9]) Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/158 af 30. januar 2015 om godkendelse af to højeffektive generatorer fra Robert Bosch GmbH som innovative teknologier til nedbringelse af CO_2 fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 26 af 31.1.2015, s. 31).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer for personbiler for kalenderåret 2018 er indeholdt i bilag I.

2. Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer for lette køretøjer for kalenderåret 2018 er indeholdt i bilag II.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EU) 2019/631:

1) ADIDOR VOITURES SAS

2/4 Rue Hans List

78290 Croissy–sur–Seine

FRANKRIG

2) ALFA ROMEO SPA

C.so Settembrini, 40

Gate 8 — Building 6 – 1st floor — B15N Colonna N47

10135 Torino

ITALIEN

3) ALKE SRL

Via Vigonovese 123

35127 Padova

ITALIEN

4) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG

Alpenstraße 35–37

86807 Buchloe

TYSKLAND

5) SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE

1 Avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

FRANKRIG

6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE

Via Lanzo 27

10071 Borgaro Torinese

ITALIEN

7) ASTON MARTIN LAGONDA LTD

Gaydon Engineering Centre

Banbury Road Gaydon

CV35 0DB Warwickshire

DET FORENEDE KONGERIGE

8) AUDI AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

10) AUDI SPORT GMBH

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

11) AUTOMOBILES CITROEN

7, rue Henri Sainte-Claire Deville

92500 Rueil-Malmaison

FRANKRIG

12) AUTOMOBILES PEUGEOT

7, rue Henri Sainte-Claire Deville

92500 Rueil-Malmaison

FRANKRIG

13) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

CS AUTOLADA

211 Konevova

130 00 Prag 3

TJEKKIET

14) BEE AUTOMOTIVE

182 RT Beaugé

72700 Rouillon

FRANKRIG

15) BENTLEY MOTORS LTD

Pyms Lane

CW1 3PL

Crewe Cheshire

DET FORENEDE KONGERIGE

16) BLUECAR SAS

31-32 quai de Dion Bouton

92800 Puteaux

FRANKRIG

17) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG

Petuelring 130

80788 München

TYSKLAND

18) BMW M GMBH

Petuelring 130

80788 München

TYSKLAND

19) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD

Kriegsbergstraße 11

70174 Stuttgart

TYSKLAND

20) BUGATTI AUTOMOBILES SAS

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

21) CATERHAM CARS LIMITED

2 Kennet Road

DA1 4QN Dartford

DET FORENEDE KONGERIGE

22) CHEVROLET ITALIA SPA

Repræsenteret i Unionen ved:

Intertrust, Gruneburgweg 58–62

60322 Frankfurt am Main

TYSKLAND

23) FCA US LLC

C.so Settembrini, 40

Gate 8 — Building 6 – 1st floor — B15N Colonna N47

10135 Torino

ITALIEN

24) CNG-TECHNIK GMBH

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

TYSKLAND

25) AUTOMOBILE DACIA SA

1 Avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

FRANKRIG

26) DAIHATSU MOTOR CO LTD

Repræsenteret i Unionen ved:

Toyota Motor Europe

Avenue du Bourget 60

1140 Bruxelles

BELGIEN

27) DAIMLER AG

F403, EA/R

70546 Stuttgart

TYSKLAND

28) FABBRICA DALLARA SRL

Via Guglielmo Marconi, 18

43040 Varano de' Melegari (PR)

ITALIEN

29) DFSK MOTOR CO LTD

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria Sr.l. Pisana Road, 11/a

50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)

ITALIEN

30) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV

Pascallaan 96

8218 NJ Lelystad

NEDERLANDENE

31) DR AUTOMOBILES SRL

Zona Industriale, Snc

86070 Macchia d'Isernia

ITALIEN

32) DR MOTOR COMPANY SRL

S S 85 Venafrana km 37500

86070 Macchia d'Isernia

ITALIEN

33) ESAGONO ENERGIA SRL

Via Puecher 9

20060 Pozzuolo Martesana (MI)

ITALIEN

34) FERRARI SPA

Via Emilia Est 1163

41122 Modena

ITALIEN

35) FCA ITALY SPA

C.so Settembrini, 40

Gate 8 — Building 6 – 1st floor — B15N Colonna N47

10135 Torino

ITALIEN

36) FORD INDIA PRIVATE LIMITED

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

TYSKLAND

37) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

TYSKLAND

38) FORD MOTOR COMPANY

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

TYSKLAND

39) FORD-WERKE GMBH

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

TYSKLAND

40) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC

Bouwhuispad 1

8121 PX Olst

NEDERLANDENE

41) GONOW AUTO CO LTD

Via della Muratella, 797

00054 Maccarese (RM)

ITALIEN

42) GOUPIL INDUSTRIE SA

Route de Villeneuve

47320 Bourran

FRANKRIG

43) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED

Great Wall Motor Europe Technical Center

Otto-Hahn-Str. 5

63128 Dietzenbach

TYSKLAND

44) HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

DET FORENEDE KONGERIGE

45) HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

DET FORENEDE KONGERIGE

46) HONDA MOTOR CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

DET FORENEDE KONGERIGE

47) HONDA TURKIYE AS

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

DET FORENEDE KONGERIGE

48) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

DET FORENEDE KONGERIGE

49) HYUNDAI MOTOR COMPANY

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

TYSKLAND

50) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

TYSKLAND

51) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

TYSKLAND

52) HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

TYSKLAND

53) ISUZU MOTORS LIMITED

Bist 12

2630 Aartselaar

BELGIEN

54) ITALDESIGN GIUGIARO SPA

Via A.Grandi 25

10024 Moncalieri (TO)

ITALIEN

55) IVECO SPA

Via Puglia 35

10156 Torino

ITALIEN

56) JAGUAR LAND ROVER LIMITED

Abbey Road Whitley

CV3 4LF Coventry

DET FORENEDE KONGERIGE

57) KIA MOTORS CORPORATION

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt/M

TYSKLAND

58) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt/M

TYSKLAND

59) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB

Valhall Park

262 74 Ängelholm

SVERIGE

60) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG

Stallhofnerstrasse 3

5230 Mattighofen

ØSTRIG

61) LADA AUTOMOBILE GMBH

Erlengrund 7

21614 Buxtehude

TYSKLAND

62) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA

Via Modena 12

40019 Sant'Agata Bolognese (BO)

ITALIEN

63) LONDON EV COMPANY

Li Close, Ansty Park,

CV7 9RF Coventry

DET FORENEDE KONGERIGE

64) LOTUS CARS LIMITED

Hethel

NR14 8EZ Norfolk

DET FORENEDE KONGERIGE

65) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

UNGARN

66) MAHINDRA & MAHINDRA LTD

Via Cancelliera 35

00072 Ariccia (Rom)

ITALIEN

67) MAN TRUCK & BUS AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

68) MARUTI SUZUKI INDIA LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

UNGARN

69) MASERATI SPA

Viale Ciro Menotti 322

41122 Modena

ITALIEN

70) MAZDA MOTOR CORPORATION

European R&D Centre

Hiroshimastr. 1

61440 Oberursel/Taunus

TYSKLAND

71) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED

Chertsey Road Woking

GU21 4YH Surrey

DET FORENEDE KONGERIGE

72) MERCEDES–AMG GMBH

Zimmer 229 HPC F 403

Mercedesstr 137/1

70327 Stuttgart

TYSKLAND

73) MFTBC

F403, EA/R

70546 Stuttgart

TYSKLAND

74) MG MOTOR UK LIMITED

Westar House, 139-151 Marylebone Road

NW1 5QE London

DET FORENEDE KONGERIGE

75) MICRO–VETT SRL

Via Lago Maggiore, 48

36077 Altavilla Vicentina (VI)

ITALIEN

76) MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION

F403, EA/R

70546 Stuttgart

TYSKLAND

77) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe BV

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

NEDERLANDENE

78) MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

NEDERLANDENE

79) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe BV

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

NEDERLANDENE

80) MORGAN TECHNOLOGIES LTD

Pickersleigh Road Malvern Link

WR14 2LL Worcestershire

DET FORENEDE KONGERIGE

81) NISSAN INTERNATIONAL SA

Renault Nissan Representation Office

Avenue des Arts 40

1040 Bruxelles

BELGIEN

82) NOBLE AUTOMOTIVE LTD

24a Centurion Way

Meridian Business Park

LE19 1WH Leicester

DET FORENEDE KONGERIGE

83) ADAM OPEL GMBH

Bahnhofsplatz 1 IPC 39–12

65423 Rüsselsheim

TYSKLAND

84) OPEL AUTOMOBILE GMBH

Bahnhofsplatz 1 IPC 39–12

65423 Rüsselsheim

TYSKLAND

85) PAGANI AUTOMOBILI SPA

Via dell' Artigianato 5

41018 San Cesario sul Panaro (Modena)

ITALIEN

86) PGO AUTOMOBILES

ZA de la Pyramide

30380 Saint Christol–Les–Alès

FRANKRIG

87) PIAGGIO & C SPA

Viale Rinaldo Piaggio, 25

56025 Pontedera (PI)

ITALIEN

88) DR ING HCF PORSCHE AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

89) PSA AUTOMOBILES SA

2-10 boulevard de l'Europe

78300 Poissy

FRANKRIG

90) RENAULT SAS

1 avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

FRANKRIG

91) RENAULT TRUCKS

99 Route de Lyon TER L10 0 01

69806 Saint Priest Cedex

FRANKRIG

92) ROLLS–ROYCE MOTOR CARS LTD

Petuelring 130

80788 München

TYSKLAND

93) ROMANITAL SRL

Via delle Industrie, 107

90040 Isola delle Femmine PA

ITALIEN

94) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD

President Building

37A, avenue J.F. Kennedy

1855 Luxembourg

LUXEMBOURG

95) SEAT SA

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

96) SECMA SAS

Rue Denfert Rochereau

59580 Aniche

FRANKRIG

97) SKODA AUTO AS

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

TYSKLAND

98) SSANGYONG MOTOR COMPANY

Herriotstrasse 1

60528 Frankfurt/M

TYSKLAND

99) STREETSCOOTER GMBH

Jülicher Straße 191

52070 Aachen

TYSKLAND

100) SUBARU CORPORATION

Leuvensesteenweg 555 B/8

1930 Zaventem

BELGIEN

101) SUZUKI MOTOR CORPORATION

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

UNGARN

102) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

UNGARN

103) TECNO MECCANICA IMOLA SPA

Via Selice provinciale, 42/E

40026 Imola Bologna

ITALIEN

104) TESLA MOTORS LTD
7–9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
NEDERLANDENE

105) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
BELGIEN

106) UAZ
Moskovskoye shosse, 92
432034 Ulyanovsk
RUSLAND

107) UNIVERS VE HELEM
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
FRANKRIG

108) VOLKSWAGEN AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
TYSKLAND

109) VOLVO CAR CORPORATION
Automotive Regulatory Compliance (Dep 58800)
PVE reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
SVERIGE

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juni 2020.

På Kommissionens vegne
Frans TIMMERMANS
Førstenæstformand

BILAG I

Tabel 1

Præstationer i kalenderåret 2018 for individuelle fabrikanter af personbiler i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	100	1 301,10	155,900			0,000	1,000	
ALFA ROMEO SPA	P3	78 696	1 519,81	127,881	135,823	–7,942	0,000	1,000	0,000
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	D	663	1 930,56	200,919	218,000	–17,081	0,000	1,000	0,000
SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE	P10	1 533	1 163,38	139,738	119,534	20,201	0,000	1,000	0,003
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	1	1 600,00	242,000			0,000	1,000	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2 096	1 858,37	262,180	297,000	–34,820	0,000	1,000	0,000
AUDI AG	P14	675 059	1 563,21	127,279	137,806	–10,527	0,000	1,000	0,000
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	4 519	1 400,83	146,996	130,385	16,611	0,000	1,000	0,000
AUDI SPORT GMBH	P14	13 361	1 698,14	195,848	143,972	51,876	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P9	626 462	1 199,54	108,035	121,186	–13,151	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P9	982 942	1 265,18	106,936	124,186	–17,250	0,000	0,989	0,000
AVTOVAZ JSC	P10	3 874	1 268,16	181,385	124,322	57,063	0,000	1,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	3	759,67	0,000			0,000	1,000	
BENTLEY MOTORS LTD	D	2 859	2 458,08	271,047	286,000	–14,953	0,000	1,000	0,000
BLUECAR SAS	DMD	415	1 499,19	0,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	963 438	1 586,85	125,035	138,886	−13,851	0,267	1,000	0,000
BMW M GMBH	P1	14 599	1 732,90	189,521	145,561	43,960	0,040	1,000	0,000
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	42	1 843,62	218,452			0,000	1,000	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	19	2 070,00	516,000	160,966	355,034	0,000	1,000	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	120	621,96	138,367			0,000	1,000	
CHEVROLET ITALIA SPA		2	1 324,00	96,500	126,874	−30,374	0,000	1,000	0,000
FCA US LLC	P3	162 851	1 592,89	142,728	139,162	3,566	0,007	1,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P4	615	1 608,55	118,081	139,878	−21,797	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P10	381 173	1 168,18	118,433	119,753	−1,322	0,000	1,000	0,002
DAIHATSU MOTOR CO LTD	DMD	5	1 271,20	176,000			0,000	1,000	
DAIMLER AG	P2	929 187	1 601,16	133,376	139,540	−6,165	0,352	1,000	0,001
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	3	1 010,00	220,667			0,000	1,000	
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	18	1 543,06	211,556			0,000	1,000	
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	6	866,83	178,000			0,000	1,000	
DR AUTOMOBILES SRL	DMD	995	1 399,45	156,198			0,000	1,000	
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	446	1 264,39	151,471			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
FERRARI SPA	D	2 899	1 714,30	281,353	289,000	–7,647	0,000	1,000	0,000
FCA ITALY SPA	P3	710 420	1 181,29	119,853	120,352	–0,499	0,003	1,000	0,000
FORD INDIA PRIVATE LIMITED	P4	37 257	1 087,83	115,107	116,081	–0,974	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P4	1	2 277,00	228,000	170,426	57,574	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	25 430	1 604,16	164,667	139,677	24,875	0,000	1,024	0,115
FORD-WERKE GMBH	P4	926 639	1 418,92	126,733	131,212	–4,496	0,014	1,035	0,017
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	2 728	1 884,67	257,338	267,000	–9,662	0,000	1,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	19	1 655,53	197,895			0,000	1,000	
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P5	6	1 294,83	124,333	125,541	–1,208	0,000	1,000	0,000
HONDA MOTOR CO LTD	P5	87 718	1 292,33	122,757	125,427	–2,670	0,126	1,000	0,000
HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD	P5	12	1 327,42	125,417	127,030	–1,613	0,000	1,000	0,000
HONDA TURKIYE AS	P5	497	1 367,32	130,599	128,854	1,745	0,200	1,000	0,000
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P5	42 967	1 502,68	134,341	135,040	–0,699	0,043	1,000	0,000
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P6	145 300	1 402,69	114,279	130,470	–16,197	0,000	1,000	0,006
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P6	161 170	1 060,81	116,553	114,846	1,706	0,000	1,000	0,001

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P6	218 567	1 432,92	136,500	131,852	4,644	0,000	1,000	0,004
HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH	P6	2 205	1 501,39	144,088	134,981	9,107	0,000	1,000	0,000
ITALDESIGN GIUGIARO SPA	DMD	1	1 625,00	287,000			0,000	1,000	
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P12/ND	227 361	1 981,10	155,414	178,025	–22,617	0,037	1,000	0,006
KIA MOTORS CORPORATION	P7	331 126	1 294,67	114,242	125,534	–11,299	0,000	1,000	0,007
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P7	151 023	1 431,15	136,109	131,771	4,334	0,000	1,000	0,004
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	1	1 483,00	381,000			0,000	1,000	
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	60	890,00	197,200			0,000	1,000	
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	953	1 286,15	215,534			0,000	1,000	
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	D	1 420	1 810,61	336,404	315,000	21,404	0,000	1,000	0,000
LONDON EV COMPANY	DMD	33	2 302,88	28,545			0,000	1,000	
LOTUS CARS LIMITED	D	687	1 158,64	207,897	225,000	–17,103	0,000	1,000	0,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P11/ND	85 918	1 227,81	124,668	123,114	1,554	0,000	1,000	0,000
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	1 043	1 419,14	158,123	171,000	–12,877	0,000	1,000	0,000
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P11/ND	14 025	968,48	104,549	123,114	–18,565	0,000	1,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
MASERATI SPA	D	7 192	2 131,48	218,326	239,000	–20,701	0,000	1,000	0,027
MAZDA MOTOR CORPORATION	P13	224 027	1 337,55	134,325	127,493	6,832	0,196	1,000	0,000
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	986	1 516,66	251,133	265,000	–13,867	0,000	1,000	0,000
MERCEDES–AMG GMBH	P2	3 382	1 702,64	252,533	144,178	108,355	0,000	1,000	0,000
MG MOTOR UK LIMITED	D	8 974	1 305,06	133,461	146,000	–12,539	0,000	1,000	0,000
MICRO–VETT SRL	DMD	1	1 367,00	0,000			0,000	1,000	
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P8	93 803	1 605,87	128,699	139,756	–11,057	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P8	1 823	1 506,39	134,607	135,209	–0,602	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P8	34 410	929,90	99,856	108,864	–9,008	0,000	1,000	0,000
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	427	1 081,44	194,419			0,000	1,000	
NISSAN INTERNATIONAL SA		478 323	1 369,89	115,098	128,971	–13,873	0,000	1,000	0,000
NOBLE AUTOMOTIVE LTD	D	3	1 416,00	336,333	338,000	–1,667	0,000	1,000	0,000
ADAM OPEL GMBH	P9	28 237	1 340,68	122,002	127,636	–5,644	0,000	1,000	0,010
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P9	834 250	1 310,00	125,586	126,234	–0,648	0,005	1,000	0,000
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	1 489,00	343,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
PGO AUTOMOBILES	DMD	9	1 163,89	169,000			0,000	1,000	
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	63 874	1 855,42	181,861	151,160	30,701	0,145	1,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P9	46 177	1 526,33	120,427	136,121	–15,694	0,000	1,000	0,000
RENAULT SAS	P10	1 247 559	1 314,05	110,494	126,419	–15,926	0,000	1,000	0,001
RENAULT TRUCKS	DMD	96	2 185,65	182,188			0,000	1,000	
ROLLS–ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	606	2 570,57	327,853	183,842	144,011	0,000	1,000	0,000
SEAT SA	P14	436 731	1 273,55	117,468	124,569	–7,101	0,000	1,000	0,000
SECMA SAS	DMD	43	683,14	133,233			0,000	1,000	
SKODA AUTO AS	P14	688 387	1 324,22	117,110	126,884	–9,779	0,075	1,000	0,005
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	14 372	1 664,63	164,017	167,573	–3,556	0,000	1,000	0,000
SUBARU CORPORATION	ND	32 371	1 580,98	160,843	164,616	–3,773	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P11/ND	120 434	979,50	109,573	123,114	–13,541	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P11/ND	17 534	883,68	98,545	123,114	–24,569	0,000	1,000	0,000
TECNO MECCANICA IMOLA SPA	DMD	2	712,00	0,000			0,000	1,000	
TESLA MOTORS LTD		19 017	2 331,98	0,000	172,939	– 172,939	0,000	1,000	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P13	734 897	1 341,77	102,128	127,686	–25,558	0,000	1,000	0,000
VOLKSWAGEN AG	P14	1 666 765	1 410,03	119,790	130,806	–11,017	0,000	1,000	0,001
VOLVO CAR CORPORATION		288 764	1 759,24	132,233	146,765	–14,532	0,000	1,000	0,000

Tabel 2

Præstationer i kalenderåret 2018 for pooler af fabrikanter af personbiler i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Poolnavn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Korrektionsfaktor	Fejlmargin
BMW GROUP	P1	978 643	1589,64	126,123	139,014	–12,891	0,263	1,000	0,000
DAIMLER AG	P2	932 569	1601,53	133,808	139,557	–5,750	0,351	1,000	0,001
FCA ITALY SPA	P3	951 967	1279,69	124,430	124,849	–0,419	0,003	1,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P4	989 942	1411,34	127,464	130,866	–3,415	0,013	1,035	0,013
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P5	131 200	1361,51	126,581	128,588	–2,007	0,099	1,000	0,000
HYUNDAI	P6	527 242	1311,13	124,310	126,286	–1,980	0,000	1,000	0,004
KIA	P7	482 149	1337,42	121,092	127,487	–6,400	0,000	1,000	0,005
MITSUBISHI MOTORS	P8	130 036	1425,60	121,150	131,517	–10,367	0,000	1,000	0,000
PSA-OPEL	P9	2 518 06-068	1269,33	113,926	124,376	–10,451	0,001	0,997	0,001
RENAULT	P10	1 634 13-139	1279,77	112,541	124,853	–12,313	0,000	1,000	0,001
SUZUKI POOL	P11/ND	237 911	1061,46	113,916	123,114	–9,199	0,000	1,000	0,001
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P12/ND	227 361	1981,10	155,414	178,025	–22,617	0,037	1,000	0,006
TOYOTA-MAZDA	P13	958 924	1340,78	109,650	127,641	–17,991	0,046	1,000	0,000
VW GROUP PC	P14	3 548 71-716	1414,82	121,849	131,025	–9,176	0,017	1,000	0,000

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller, hvis en sådan meddelelse ikke har fundet sted, det navn, som medlemsstaten har indberettet

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i forordning (EU) 2019/631 for kalenderåret 2018 (fabrikant af en begrænset produktionsmængde)

»ND«: der er indrømmet dispensation i overensstemmelse med artikel 10, stk. 4, i forordning (EU) 2019/631 for kalenderåret 2018 (fabrikant af en begrænset produktionsmængde)

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) 2019/631, dvs. fabrikanten ikke skal opfylde et specifikt emissionsmål i 2018:

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (hvis nummer er angivet i tabel 2, kolonne B), der er dannet i henhold til artikel 6 i forordning (EU) 2019/631, og poolingaftalen er gyldig for kalenderåret 2018.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye personbiler, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlige.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig masse« (kg): den gennemsnitlige masse af alle nye personbiler i køreklar stand, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlige.

Kolonne E:

»Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner« (g CO_2/km): de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner for alle nye personbiler, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlige. Ved beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner er der, hvor det er relevant, taget hensyn til følgende:

— CO_2-emissionsbesparelser, der er et resultat af anvendelsen af innovative teknologier, jf. artikel 11 i forordning (EU) 2019/631 (kolonne H)

— den korrektionsfaktor, der er angivet i artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2017/1153 (kolonne I).

Kolonne F:

»Specifikt emissionsmål« (g CO_2/km): det specifikke emissionsmål for fabrikanten (tabel 1) eller poolen (tabel 2), der blev beregnet i overensstemmelse med bilag I til forordning (EF) nr. 443/2009, og hvor M0 er 1 392,4 eller undtagelsesmålet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) 2019/631. Hvis fabrikanten er indrømmet en undtagelse i medfør af artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) 2019/631, fastsættes der ingen specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål« (g CO_2/km): forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner angivet i kolonne E og de specifikke emissionsmål angivet i kolonne F, fra hvilken den fejlmargin, der er angivet i kolonne J, fratrækkes.

Hvis værdien i kolonne G er større end nul, betyder det, at det specifikke emissionsmål er overskredet.

For fabrikanter, der er medlem af en pool, vurderes overholdelsen af det specifikke emissionsmål på poolniveau.

Kolonne H:

»CO_2-besparelser fra miljøinnovationer« (g CO_2/km): de emissionsbesparelser, der tages med i beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner anført i kolonne E, som følger af anvendelsen af innovative teknologier, der yder et verificeret bidrag til CO_2-reduktionen og er godkendt af Kommissionen i henhold til artikel 11 i forordning (EU) 2019/631.

Kolonne I:

»Korrektionsfaktor«: den korrektionsfaktor, der blev beregnet i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2017/1153, og som blev anvendt ved beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO2-emissioner for fabrikanten (tabel 1) eller poolen (tabel 2).

Kolonne J:

»Fejlmargin« (g CO_2/km): den værdi, hvormed forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (kolonne E) og det specifikke emissionsmål (kolonne F) er blevet tilpasset ved beregningen af afstanden til målet (kolonne G) for at tage hensyn til de registreringer, som er meddelt Kommissionen af fabrikanten (tabel 1) eller poolen (tabel 2) med fejlkode B, jf. artikel 9, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1014/2010.

Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejlmargin = absolut værdi af ((AC1 – TG1) – (AC2 – TG2))

AC1 = gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder registreringer med fejlkode B

TG1 = specifikt emissionsmål, herunder registreringer med fejlkode B (som angivet i kolonne E)

AC2 = gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder registreringer med fejlkode B

TG2 = specifikt emissionsmål bortset fra registreringer med fejlkode B.

BILAG II

Tabel 1

Præstationer i kalenderåret 2018 for individuelle fabrikanter af lette erhvervskøretøjer i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Fejlmargin
ALFA ROMEO SPA		3	1616,00	122,667	161,013	-38,346	0,000	0,000
ALKE SRL	DMD	34	1096,65	0,000			0,000	
JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	3	1171,67	0,000			0,000	
AUDI AG	P8	1237	1700,40	132,193	168,862	-36,669	0,000	0,000
AUDI SPORT GMBH	P8	4	1585,00	192,000	158,130	33,870	0,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P10	156785	1638,78	132,161	163,131	-30,970	0,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P10	176718	1675,98	134,975	166,591	-31,616	0,000	0,000
AVTOVAZ JSC	P7	326	1283,71	216,890	130,110	86,780	0,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	1	755,00	0,000			0,000	
BLUECAR SAS	DMD	5	1325,00	0,000			0,000	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	142	1933,20	161,000			0,000	
BMW M GMBH	DMD	163	2066,35	167,742			0,000	
FCA US LLC	P2	4	1681,50	147,250	167,104	-19,854	0,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P3	5	1714,40	141,800	170,164	-28,364	0,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	30544	1270,26	119,307	128,859	-9,552	0,000	0,000
DAIMLER AG	P1	152530	2151,97	187,662	210,858	-23,199	0,000	0,003
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	505	1259,47	182,531			0,000	
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	23	1204,70	0,000			0,000	
FCA ITALY SPA	P2	143455	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Fejlmargin
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	44561	2277,28	216,090	222,512	-6,422	0,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P3	308	2196,27	208,519	214,978	-6,459	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	250171	1982,08	161,564	195,058	-33,495	0,000	0,001
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	564	2089,22	243,333	205,022	38,311	0,000	0,000
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P4	364	1884,77	176,225	186,008	-9,783	0,000	0,000
GONOW AUTO CO LTD	D	12	991,25	160,167	175,000	-14,833	0,000	0,000
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	477	1090,22	0,000			0,000	
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	193	1938,99	243,202			0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	13	1439,54	133,154			0,000	
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P9	2061	2296,79	212,560	224,326	-11,766	0,000	0,000
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P9	30	999,67	112,800	103,694	9,106	0,000	0,000
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P9	48	1414,23	111,229	142,248	-31,019	0,000	0,000
ISUZU MOTORS LIMITED		12572	2064,51	195,424	202,724	-7,300	0,000	0,000
IVECO SPA		20117	2423,87	203,975	236,145	-32,170	0,000	0,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		1610	2325,62	188,3	227,007	-38,737	0,000	0,030
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1076	1467,89	122,808	147,239	-24,431	0,000	0,000
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	316	1397,71	122,801	140,712	-17,911	0,000	0,000
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	5	1250,60	214,200			0,000	
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	2	1509,66	111,000			0,000	
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	206	1899,05	207,782			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Fejlmargin
MAN TRUCK & BUS AG	P8	4999	2208,39	200,974	216,105	-15,131	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	60	1508,28	142,800			0,000	
MFTBC	P1	103	2475,15	238,379	240,914	-2,535	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	423	1840,39	176,934	190,000	-13,066	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	2	1765,00	167,500	190,000	-22,500	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	15645	1934,39	187,475	190,000	-2,525	0,000	0,000
NISSAN INTERNATIONAL SA		50758	1899,13	162,292	187,344	-25,058	0,000	0,006
ADAM OPEL GMBH		16896	1509,68	142,775	151,125	-8,355	0,000	0,005
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P10	63580	1870,26	168,492	184,659	-16,190	0,000	0,023
PIAGGIO & C SPA	D	3528	1096,22	150,196	155,000	-4,804	0,000	0,000
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	35	1910,71	179,886	188,421	-8,535	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P10	8675	1428,54	112,147	143,579	-31,432	0,000	0,000
RENAULT SAS	P7	232645	1741,78	149,397	172,710	-23,314	0,000	0,001
RENAULT TRUCKS		8439	2326,70	208,896	227,108	-18,212	0,000	0,000
ROMANITAL SRL	DMD	56	1259,20	155,000			0,000	
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	171	2178,66	246,988			0,000	
SEAT SA	P8	172	1183,85	107,256	120,823	-13,567	0,000	0,000
SKODA AUTO AS	P8	3924	1261,69	112,210	128,062	-15,852	0,000	0,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	1088	2104,94	202,024	210,000	-7,976	0,000	0,000
STREETSCOOTER GMBH	DMD	14	1588,86	0,000			0,000	
SUBARU CORPORATION	DMD	28	1609,75	156,714			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Fabrikantens navn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Fejlmargin
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	9	1083,33	131,000			0,000	
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		40369	1923,84	166,188	189,642	-23,456	0,000	0,002
UAZ	DMD	1	2070,00	287,000			0,000	
UNIVERS VE HELEM	DMD	10	1062,00	0,000			0,000	
VOLKSWAGEN AG	P8	202567	1911,00	164,161	188,448	-24,287	0,000	0,000
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	394	1669,99	118,863			0,000	

Tabel 2

Præstationer i kalenderåret 2018 for pooler af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Poolnavn	Pooler og dispensationer	Antal registreringer	Gennemsnitlig masse	Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner	Specifikt emissionsmål	Afstand til mål	CO_2-besparelser fra miljøinnovationer	Fejlmargin
DAIMLER	P1	153197	2151,96	187,901	210,857	-22,959	0,000	0,003
FCA ITALY SPA	P2	143459	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	295045	2026,89	169,848	199,226	-29,378	0,000	0,000
GROUPE PSA	P10	405758	1686,76	138,652	167,593	-28,942	0,000	0,001
HYUNDAI	P9	2139	2258,80	208,887	220,793	-11,906	0,000	0,000
KIA	P5	1392	1451,96	122,806	145,757	-22,951	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	16070	1931,89	187,195	190,000	-2,805	0,000	0,000
RENAULT	P7	263515	1686,56	145,993	167,575	-21,582	0,000	0,000
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	212938	1904,20	163,839	187,815	-23,976	0,000	0,000

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller, hvis en sådan meddelelse ikke har fundet sted, det navn, som medlemsstaten har indberettet.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i forordning (EU) 2019/631 for kalenderåret 2018 (fabrikant af en begrænset produktionsmængde)

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) 2019/631, dvs. fabrikanten ikke skal opfylde et specifikt emissionsmål i 2018

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (hvis nummer er angivet i tabel 2, kolonne B), der er dannet i henhold til artikel 6 i forordning (EU) 2019/631, og poolingaftalen er gyldig for kalenderåret 2018.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlig.

Kolonne D:

»Gennemsnitlig masse« (kg): den gennemsnitlige masse af alle nye lette erhvervskøretøjer i køreklar stand, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlig.

Kolonne E:

»Gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner« (g CO_2/km): de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner for alle nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i Den Europæiske Union og Island i kalenderåret 2018, for hvilke fabrikanten (tabel 1) eller medlemmerne af poolen (tabel 2) er ansvarlig. Ved beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner er der, hvor det er relevant, taget hensyn til de CO_2-emissionsbesparelser, der er et resultat af anvendelsen af innovative teknologier, jf. artikel 11 i forordning (EU) 2019/631 (kolonne H).

Kolonne F:

»Specifikt emissionsmål« (g CO_2/km): det specifikke emissionsmål for fabrikanten (tabel 1) eller poolen (tabel 2), der blev beregnet i overensstemmelse med bilag I til forordning (EF) nr. 510/2011, og hvor M0 er 1 766,4 eller undtagelsesmålet i henhold til artikel 10 i forordning (EU) 2019/631. Hvis fabrikanten er indrømmet en undtagelse i medfør af artikel 2, stk. 4, fastsættes der ingen specifikke emissionsmål.

Kolonne G:

»Afstand til mål« (g CO_2/km): forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner angivet i kolonne E og de specifikke emissionsmål angivet i kolonne F, fra hvilken den fejlmargin, der er angivet i kolonne I, fratrækkes.

Hvis værdien i kolonne G er større end nul, betyder det, at det specifikke emissionsmål er overskredet.

For fabrikanter, der er medlem af en pool, vurderes overholdelsen af det specifikke emissionsmål på poolniveau.

Kolonne H:

»CO_2-besparelser fra miljøinnovationer« (g CO_2/km): de emissionsbesparelser, der tages med i beregningen af de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner anført i kolonne E, som følger af anvendelsen af innovative teknologier, der yder et verificeret bidrag til CO_2-reduktionen og er godkendt af Kommissionen i henhold til artikel 11 i forordning (EU) 2019/631.

Kolonne I:

»Fejlmargin« (g CO_2/km): den værdi, hvormed forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner (kolonne E) og det specifikke emissionsmål (kolonne F) er blevet tilpasset ved beregningen af afstanden til målet (kolonne G) for at tage hensyn til de registreringer, som er meddelt Kommissionen af fabrikanten (tabel 1) eller poolen (tabel 2) med fejlkode B, jf. artikel 10a, stk. 1, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 293/2012 ([1]).

Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejlmargin = absolut værdi af ((AC1 – TG1) – (AC2 – TG2))

AC1 = gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder registreringer med fejlkode B

TG1 = specifikt emissionsmål, herunder registreringer med fejlkode B (som angivet i kolonne E)

AC2 = gennemsnitlige specifikke CO_2-emissioner, herunder registreringer med fejlkode B

TG2 = specifikt emissionsmål bortset fra registreringer med fejlkode B.

([1]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 293/2012 af 3. april 2012 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye lette erhvervskøretøjer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 (EUT L 98 af 4.4.2012, s. 1).